



## Le Mot du Président

# Repas à thèmes, quel succès !

Comme l'ensemble de notre association, Madeleine et Christian Chardes, Jean-Claude Fivaz, Bruno Hausermann, Raymond Castella et Jean-Jacques Moeshing actualisent régulièrement leurs offres.

Ainsi, en 2016 nous avons eu le plaisir de déguster deux nouveaux repas qui ont eu un énorme succès.

Le 11 février avec les **spécialités genevoises** appréciées par septante et un convives.

Le record de participation a été le jeudi 14 avril pour les **spécialités provençales** qui ont réuni 87 gourmands sans doute se réjouissant de la saison qui nous rapproche du soleil et d'entendre le chant des cigales.

L'envie de se lécher les babines a été telle que nous avons dû malheureusement refuser 15 personnes. Nous les prions de nous en excuser mais, pour des raisons de place, équipement et sécurité, il n'est pas possible d'accueillir autant de monde.

Par conséquent, il ne nous pas été possible de garder à ce déjeuner, l'équipe de pompiers qui nous a rendu une visite « surprise », sans doute attirée par les délicieux parfums à l'accent du sud, mais serait volontiers repartie en emportant quelques portions à réchauffer pour l'équipe du soir ! Au menu il y avait :

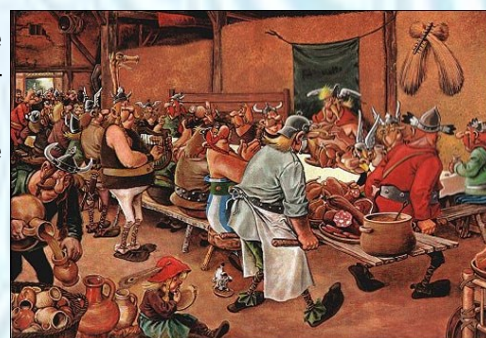
Crevettes à l'ail sur lit de fenouil  
Longe de veau, ratatouille et riz sauvage  
Fromages d'ici et d'ailleurs  
Fraises avec glace vanille et chantilly

Mille mercis à toute cette joyeuse et gastronomique équipe, notre caviste, sans oublier toutes les personnes **Miam, Miam** qui ont assuré l'intendance et le service.

Dans ce numéro, vous trouvez l'inscription à la prochaine performance de nos chefs : Les **grillades** du jeudi 30 juin au CAD et celles des manifestations de l'été.

D'ici là, je me réjouis ainsi que tout le comité de vous rencontrer lors de nos diverses activités.

Charly Galley, président



Au sommaire	page
Le mot du président	1
Informations Voyages & Excursions	2
Samedi du partage	2
Quilles et Bowling	2
Agenda et comité	2
Excursion Lac du Bourget/Canal de Savières	3
Sorties pédestres	3
Procès-verbal Assemblée générale	4
Résultats tournoi de Rummikub	5
Arts & Découvertes	6

**Grillades au CAD**  
voir pages 6

**Touroparc avec les enfants**  
voir page 7

**Clin d'œil sur le voyage en Alsace**  
page 8

# Informations

## Voyages & Excursions

### AU PAYS DES BOÎTES À MUSIQUE

#### JEUDI 19 MAI 2016

Il reste encore des places disponibles pour cette excursion

### VOYAGE DÉCOUVERTE DE L'ARDÈCHE

#### DU 6 AU 9 JUIN 2016

Nous aurons la chance (places très prisées) de visiter la grotte Chauvet (réplique de l'originale) à la place de l'Aven d'Ornac et d'avoir une visite supplémentaire "gourmande". L'Ardèche est très prisée cette année, alors rejoignez nous !

### VOYAGE AU PAYS BASQUE

#### DU 23 SEPTEMBRE AU 1ER OCTOBRE 2016

Les inscriptions sont déjà nombreuses, ne tardez pas à vous inscrire.

Renseignements et inscriptions auprès de Patrick Vouters au 079 316 28 76 ou [patrick.vouters@orange.fr](mailto:patrick.vouters@orange.fr)

# AGENDA

## EXCURSIONS & VOYAGES

JE 19 mai Au pays des boîtes à musique  
 JE 16 juin Lac du Bourget, Canal de Savières  
 JE 7 juillet Touroparc  
 LU 6 à JE 9 juin L'Ardèche, Porte du Sud  
 VE 23 sept. à SA 1er oct. Pays Basque

## ARTS & DECOUVERTES

MA 17 mai Parc des statues Signal/Bougy  
 MA 5 juillet Téléphérique du Salève

## MANIFESTATIONS

SA 4 juin Samedi du partage

## REPAS A THEME

JE 30 juin Grillades au CAD

## SORTIES PEDESTRES

MA 24 mai Le Vouan  
 MA 28 juin Trélex

## SAMEDI DU PARTAGE - 4 JUIN 2016

### PARTICIPEZ A LA COLLECTE DANS LES MAGASINS MIGROS

Informations sur le site [samedidupartage.ch](http://samedidupartage.ch)

### AVIS IMPORTANT

#### QUILLES → BOWLING



Suite à la fermeture des installations de quilles à la Queue d'Arve, nous vous proposons le bowling tous les lundis de 14h00 à 16h00 au bowling du centre commercial de la Praille

Inscription auprès de Herbert Bock  
 079 263 44 28 [b.herbert@bluewin.ch](mailto:b.herbert@bluewin.ch)



### Comité de l'Association des Anciens de Migros Genève & Environs

Galley Charly	Président	022 784 10 61
Freidig Jacqueline	Vice-Présidente, spectacles, act. pédestres	022 328 06 01
Blumer Hansulrich	Trésorier	022 784 27 49
Anglade Genevieve	comptabilité & inscriptions	0033 9 83 63 76 91
Chardes Madeleine	manifestations & restauration	0033 4 50 94 92 39
Comte-Cerutti Gabriella	secrétaire	022 781 20 08
Gautier Gilles	gestion informatique & site internet	022 792 69 43
Vouters Patrick	excursions, voyages & sorties régionales	079 316 28 76
AAMGE	Case postale 1828 - 1227 Carouge	058 574 58 74
	<a href="http://www.lesancienmigrosgeneve.ch">www.lesancienmigrosgeneve.ch</a>	CCP 12-19154-9
Rédaction journal	Bernard Dosso	022 740 20 12

[charly.galley@bluewin.ch](mailto:charly.galley@bluewin.ch)  
[jfreidig@bluewin.ch](mailto:jfreidig@bluewin.ch)  
[blumer@infoconnect.ch](mailto:blumer@infoconnect.ch)  
[genevieve.anglade@bbox.fr](mailto:genevieve.anglade@bbox.fr)  
[christian.chardes@orange.fr](mailto:christian.chardes@orange.fr)  
[gabriella.comte@bluewin.ch](mailto:gabriella.comte@bluewin.ch)  
[gigautier@gmail.com](mailto:gigautier@gmail.com)  
[patrick.vouters@orange.fr](mailto:patrick.vouters@orange.fr)  
[lesanciens@bluewin.ch](mailto:lesanciens@bluewin.ch)

[bdgm10@gmail.com](mailto:bdgm10@gmail.com)



# Lac du Bourget Canal de Savières

## Jeudi 16 juin 2016

Long de quatre kilomètres, le canal sert de réservoir naturel aux eaux du Lac du Bourget vers le Rhône et inversement lorsque le fleuve est en crue. Il fut au cours des temps agrandi, rectifié, curé pour faciliter la navigation marchande et passagère, car il était jusqu'au siècle dernier, une importante route commerciale.

Ce fut grâce au canal que de grands personnages tels que Jules César, le pape Innocent IV, Alexandre de Médicis, Charles Emmanuel Ier, le comte de Provence, futur roi Louis XVIII, Victor Amédée III, Napoléon III..., purent se rendre de Savoie en France. De très nombreuses marchandises, venues d'Orient, étaient chargées au Bourget sur des barques qui passaient à Chanaz, remontaient le Rhône jusqu'à Seyssel où des chars les attendaient pour être transportées à Genève. Ces barques étaient chargées de sel, de draps, d'objets de mercerie et d'autres effets, et devaient s'acquitter d'un droit de péage à l'entrée du canal.

### Programme

09h30 GENEVE/Gare Cornavin

09h45 PLAN LES OUATES/Chemin de Vers

10h00 VITAMPARC

11h45 AIX LES BAINS/Grand Port -12h00 départ de la croisière

Repas à bord (avec apéritif & boissons)

Navigation sur le Haut-Lac et le canal de Savières

14h30/15h00 CHANAZ/escale (01h00)

16h00 reprise de bateau

17H30 reprise du car et retour à Genève



### Menu

Kir ou Jus de fruit de bienvenue  
Bloc de foie gras de canard et son confit  
Filet de caille aux champignons  
Délices de légumes d'autrefois  
Assiette de fromages secs  
Croustillant chocolat noisette  
1 bt. de vin /pour 4 personnes  
Eau plate & café

Organisation technique du voyage : **Swisstouring**,  
5 rte des Moulières 1217 Meyrin/Satigny 022 920 52 00

**Prix : CHF 95.00 par personne AVEC assurance personnelle- (boissons comprises)**

**Prix : CHF 97.50 par personne SANS assurance personnelle- (boissons comprises)**

Inscription : au moyen de la fiche d'inscription jointe et versement au CCP avec le bulletin annexé

Délai d'inscription : **5 juin 2016**

Responsable : Patrick Vouters

079 316 28 76

patrick.vouters@orange.fr

### PROCHAINES SORTIES PÉDESTRES AAMGE

Date Thème Difficulté

Mardi 24 mai **Le Vouan (France)** Dénivelé 250 m  
(Remplace la sortie du lac d'Annecy)

Mardi 28 juin **Trélex (VD)** Peu de dénivelé  
sortie pique-nique au jardin de Jaqueline. Boissons offertes sur place.  
Nous déchargerons nos pique-niques avant d'entamer la marche du matin.

Chaque sortie fait l'objet d'une **information détaillée 4 semaines avant.**

Les inscriptions s'effectuent au fur et à mesure auprès de **Jean-Charles Bruttomesso** par SMS au 079 219 37 10 ou par mail à bruttomesso@bluewin.ch

### MODIFICATION DE PROGRAMME





# Procès-verbal de la 37ème Assemblée générale statutaire du 3 mars 2016

Le président ouvre l'assemblée à 15h05 et souhaite la bienvenue à l'ensemble des membres présents.

La liste des présences indique 110 participants dont 7 membres excusés.

Avant d'aborder l'ordre du jour, le président demande un instant de silence à la mémoire des membres décédés en 2015. Il s'agit de Madame Lucienne PILLONEL et Monsieur Jean-Claude REBOUL.

## Approbation du procès-verbal de la 36<sup>e</sup> Assemblée générale du 5 mars 2015

Le procès-verbal du 5 mars 2015 a été publié dans le journal No 48 de mai et sur le site internet de l'association en avril 2015. Aucune remarque n'ayant été formulée, le procès-verbal est approuvé à l'unanimité des personnes présentes avec remerciements à son auteur.

## Rapport du président

En 2015, le comité s'est réuni à 10 reprises, ainsi qu'une séance spécifique pour le « LOTO ».

L'effectif des membres au 31 décembre 2015 s'élève à 657 membres, soit une diminution de 9 membres par rapport à 2014, ce qui est dû au non renouvellement de cotisations ou démission que nous regrettons vivement.

### Effectif des membres au 31.12.2015

Membres	Actifs	Passifs	Total
Femmes	252	60	312
Hommes	238	107	345
Total	490	167	657

Le président et les responsables d'activités rappellent les divers événements réalisés au cours de l'année 2015 : 2 voyages, 7 excursions, 6 repas à thèmes, 10 sorties pédestres et raquettes dont l'activité a été reprise par Jean-Charles Bruttomesso. 10 autres manifestations habituelles ou nouvelles, sans oublier les 7 activités hebdomadaires réunissant les adeptes de divers jeux et loisirs. Une nouveauté a été proposée auxquelles les membres ont répondu avec intérêt, il s'agit d' « ARTS ET DECOUVERTES » activité fort appréciée, Sans oublier : une séance d'information aux futurs retraités et 6 éditions du « Journal AAMGE ».

Afin de répondre à vos attentes et vous satisfaire, toutes ces offres ne pourraient se réaliser sans l'engagement du comité, des responsables d'activités et des bénévoles.

## Présentation des comptes 2015 (Claude Jacot)

En l'absence de Hansulrich Blumer, notre trésorier, pour raison de santé, Claude Jacot a repris au pied levé les comptes et bilan 2015. Il en est vivement remercié. Avec les dépenses d'un montant de CHF 195'713.75 et les recettes de CHF 196'466.45, le compte d'exploitation dégage un bénéfice de CHF 752.70 qui sera virer sur la « provision manifestations ».

Le total du bilan au 31.12.2015 se monte à CHF 118'573.97 et la fortune de l'association s'élève à CHF 90'409.57 après répartition du bénéfice.

## Rapport des vérificateurs des comptes (G. Lambelet)

Les comptes 2015 ont été contrôlés le 29 février 2016 par Mme J. Munsch et M. Guy Lambelet. Cette vérification n'a

révélé aucune anomalie. Les contrôleurs félicitent et remercient le trésorier pour son excellent travail. Le président les remercie chaleureusement.

## Acceptation des rapports et décharge du comité

L'assemblée accepte à l'unanimité les rapports et donne décharge au comité pour l'exercice 2015.

## Election du président, du comité et des réviseurs

Aucun membre du comité n'a atteint la limite statutaire, par conséquent tous les membres du comité se représentent en bloc.

Le président remercie chaleureusement les responsables hors comité qui ont assumé leurs responsabilités avec dévouement. Il s'agit de :

Monique Garnier	Chorale
Colette Roussillon	Rummikub
Herbert Bock	Caviste/Cours informatique/Quilles
Christian Chardes	Restauration
Jean-Claude Fivaz	Restauration
Jean-Charles Bruttomesso	Arts & Découvertes + Activités pédestres
Jean-Jacques Moesching	Restauration
Bruno Hausermann	Restauration
Cynthia Rochat	Information futurs retraités
Raymond Castella	Restauration
Marthe Schafer	Anniversaires
Bernard Dosso	Journal
Albert Meillaz	Photos/DJ
Constantin Sanchez	Pétanque
Jacques Vuarchex	Ski
Jean Reignier	Danse/Arts graphiques
Raymond Decombe	Local & technique

Ainsi que toutes les personnes bénévoles qui ont participé au LOTO et autres manifestations.

## Election du comité 2015 et leurs responsabilités / des réviseurs

Le comité 2015 se composera ainsi :

Charly Galley	président
Jacqueline Freidig	vice-présidente et assistante activités pédestres
Hansulrich Blumer	trésorier
Geneviève Anglade	comptabilité & inscriptions
Madeleine Chardes	manifestations et restauration
Gabriella Comte	secrétariat
Martine Fontaine	activité abonnements spectacles
Gilles Gautier,	gestion informatique & site Internet
Patrick Vouters	excursions, voyages, sorties régionales

Tous les membres susmentionnés sont réélus à l'unanimité des personnes présentes.

Au nom du comité, le président remercie l'assemblée de cette marque de confiance.

Les vérificateurs des comptes Mme Jacqueline Munsch, MM Claude Jacot et Guy Lambelet se représentent et sont réélus à l'unanimité des personnes présentes.

## Cotisation 2017 et budget 2016

Sur proposition du comité, la cotisation 2017 sera maintenue à CHF 25.-- par membre. Il est rappelé que pour bénéficiaire des prestations de l'association, le conjoint (membre passif) doit également être membre et acquitter la cotisation. L'assemblée approuve à l'unanimité.



Claude Jacot présente le budget 2016 pour les activités prévues durant l'exercice.

Activités	Budget 2016
Fonctionnement	-21'500
Voyages et excursions	10'900
Activités de plein-air	10'200
Activités de société	14'300
Manifestations	-3'300
Spectacles	400
Loto	-11'000
Divers	0
Total	

### Présentation et informations des activités 2016 réalisées ou planifiées par l'association

- ◆ 1 voyage en Ardèche/Porte du Sud
- ◆ 1 voyage en Pays Basque
- ◆ 1 excursion week-end en Alsace,
- ◆ 5 excursions : Sainte-Croix, Aix-les-Bains, Touro-parc avec enfants et petits-enfants, Isère + une à déterminer
- ◆ 9 sorties pédestres ou raquettes
- ◆ 5 sorties à ski + 4 jours à Arveyes/Villars
- ◆ 3 manifestations : Fête des Rois, LOTO, Contes (spectacle intergénérationnel), Escalade

- ◆ 8 repas à thème : Spécialités genevoises, Couscous, Spécialités provençales, Grillades & Paella au CAD, Chasse, Choucroute
- ◆ danse (en suspens)
- ◆ 2 tournois de cartes
- ◆ 2 tournois de Rummikub
- ◆ 5 ARTS&DECOUVERTES

### Participation aux Samedis du Partage

Comme chaque année, notre association est sollicitée pour notre participation à la collecte dans les magasins Migros en faveur des personnes défavorisées. Deux dates à retenir : samedis 4 juin et samedi 26 novembre 2016.

### Propositions individuelles et divers

Aucune proposition soumise ou question posée au comité.

Le président lève la séance à 16h.10.

Gabriella Comte, secrétaire/30.03.2016

## Résultats du tournoi de Rummikub

### 19 avril 2016

Rg	Joueur	Points	Rg	Joueur	Points
1	René RUEFF	36	13	Marlène NAULA	116
2	Marianna PIERELLI	41	14	Richard KUNZLI	121
3	Vérena BERGER	44	15	Marie-Louise CHARDON	131
4	Lise BALOCCHI	60	16	Constantin SANCHEZ	134
5	Catherine BOCK	73	17	Jean CHEVALLET	199
6	Herbert BOCK	80	18	Cynthia ROCHAT	209
7	Colette ROUSSILLON	86	19	Jeanne GOUT	231
8	Maria-Teresa SANCHEZ	87	20	Gérald ROCHAT	242
9	Maria KUNZLI	92	21	Carmen SCHNEIDER	243
10	Armète PIERELLI	95	22	Renée HECK	290
11	Hélène HALLER	96	23	Raymonde RUEFF	303
12	Yvette MAILLARD	101			



*Félicitations à tous*

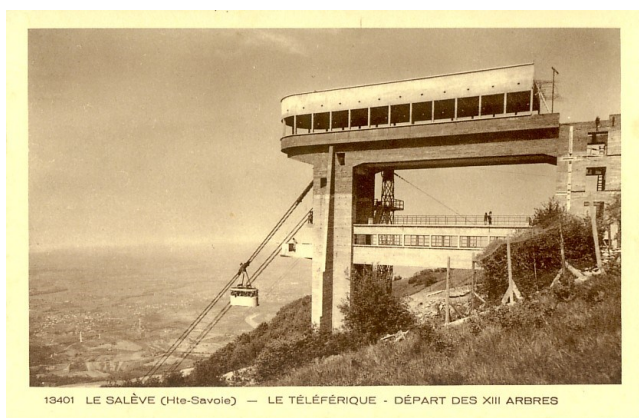
# ARTS & DECOUVERTES

## Mardi 17 mai 2016 : Signal de Bougy

Une femme en sculpture MALBINE, visite du Jardin de Madame où sont exposées 40 statues de cette sculptrice genevoise.

## Mardi 5 juillet 2016 : Téléphérique du Salève

Visite guidée de cette installation chère aux Genevois



13401 LE SALÈVE (Hte-Savoie) — LE TÉLÉFÉRIQUE - DÉPART DES XIII ARBRES

Les informations vous parviendront par mail 3-4 semaines avant la sortie.

Informations et inscriptions auprès de Jean-Charles Bruttomesso – par téléphone, SMS ou mail 079 219 37 10 bruttomesso@bluewin.ch

## Grillades au CAD Jeudi 30 juin 2016

### Programme

11h00 : Accueil

11h45 : Apéritif

12h30 : Repas

**Animation** : un parcours de jeux à découvrir et à déguster à tout moment de la journée dès l'heure de l'apéritif.

Le nombre de places est limité à 100 personnes, les inscriptions sont prises en compte selon l'ordre d'arrivée des versements. Sans avis de notre part avant le 21 juin, l'inscription est confirmée.

**Accès au CAD** : voir ci-contre



### Au menu

**Buffet de crudités et charcuterie campagnarde**

**Choix de grillades agneau, poulet, porc**

**Poêlée de pommes de terre nouvelles**

**Fruits de saison avec glace vanille et chantilly**

**Prix : CHF 30.- par personne, boissons comprises**

Inscription : au moyen de la fiche d'inscription et du bulletin de versement annexés

**Délai d'inscription : 17 juin 2016**

Responsable : Madeleine Chardes

0033 450 94 92 39

christian.chardes@orange.fr





# Touroparc en Beaujolais

## Journée Adultes & Enfants

### Jeudi 7 juillet 2016

**Côté parc zoologique:** les 12Ha de Touroparc zoo invitent les visiteurs à venir découvrir les 700 animaux de 140 espèces différentes, éléphants d'Asie, girafe du Niger, Damans des Steppes, Tigres Blancs, Calaos ou tortues géantes, le visiteur peut faire en une journée un voyage au cœur de la faune des 5 continents.

**Côté loisirs:** Parc zoologique mais aussi parc de loisirs, à Touroparc zoo toute la famille y trouve son bonheur, sur l'eau, sur terre, dans les airs, tout est bon pour s'amuser et passer un agréable moment, espace aquatique ouvert en juillet/août.

### Programme

07h30 GENEVE/Gare Cornavin

07h45 PLAN LES OUATES/chemin de Vers

08h00 VITAMPARC

En route via Bellegarde et Nantua

09h00 Pause café à Bourg Jasseron

10h30 ROMANECHE THORINS/Visite du parc zoologique

Repas de midi (avec boissons) dans le parc espace de loisirs compris (accrobranches, monorail, carrousel, tacots, petits trains, bouées souterraines....)

Espace aquatique en juillet/août – rencontre avec des soigneurs, etc....

En fin d'après-midi retour direct à Genève



Organisation technique du voyage : **Swisstouring**,  
5 rte des Moulières 1217 Meyrin/Satigny 022 920 52 00

### Menu Gourmand

Ravioles en gratin

Filet mignon de porc  
à la provençale

Écrasé de pommes  
de terre à l'huile d'olive  
et haricots verts

Tarte fine aux pommes

Crème glacée à la vanille

Café

Eau plate et pétillante  
en bouteille, -1/4 vin

### Menu des Gones

(enfants de 3 à 12 ans)

Steak haché

Pommes frites et légumes

Cornet de glace

Aquakid 50cl

**Prix : CHF 85.00 par adulte AVEC assurance personnelle (boissons comprises)**

**Prix : CHF 87.50 par adulte SANS assurance personnelle (boissons comprises)**

**Prix : CHF 45.00 par ENFANT (boissons comprises)**

Inscription : au moyen de la fiche d'inscription jointe et versement au CCP avec le bulletin annexé

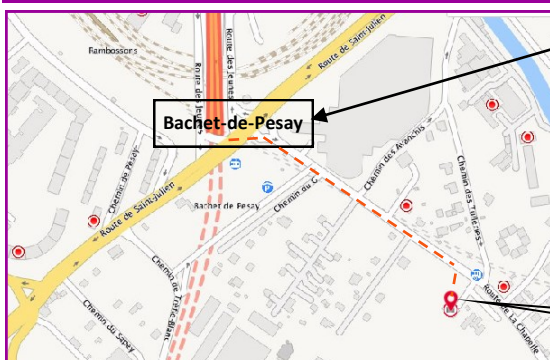
Délai d'inscription : **25 juin 2016**

Responsable : Patrick Vouters

079 316 28 76

patrick.vouters@orange.fr

### Plan d'accès au CAD



TPG 12: jusqu'à l'arrêt "Bachet-de-Pesay"  
Autres bus TPG ayant un arrêt à proximité du Bachet-de-Pesay : 22, 42, 4, D

Depuis le Bachet-de-Pesay :  
TPG bus 46, arrêt facultatif "Préventorium" (1 à 2 bus par heure)  
A pied, environ 300 mètres !

Centre d'animation pour retraités  
Route de la Chapelle 22  
1212 Grand-Lancy  
022 420 42 80

# clin d'œil sur ... DECOUVERTES ALSACIENNES 12 ET 13 MARS 2016

Mulhouse et le musée de l'automobile, Strasbourg : la cathédrale, la vieille ville, la promenade en bateau sur l'III, la choucroute, Riquewhir et la dégustation de vins et.....Le cabaret Royal Palace à Kirrwiller : RIEN QUE DU PLAISIR !!!....

Au départ de Genève, nous étions 40 personnes pour cette excursion avec le souhait de passer un bon moment. Au retour, toujours 40 personnes avec des souvenirs variés, innombrables et de qualité !!!

Le samedi ce fut la visite du musée de l'automobile à Mulhouse avec des centaines de véhicules anciens plus attrayants les uns que les autres puis départ pour Strasbourg. Temps libre pour apprécier cette belle ville puis départ pour Kirrwiller.

Le Palace Royal est un cabaret de renommée internationale situé en pleine campagne dans un petit village. Dîner « Royal » : Un cadre enchanteur, des mets de qualité, un service efficace (800 personnes dans une même salle !!!!). A 22h30 place au spectacle du 35<sup>ème</sup> anniversaire de ce cabaret. Salle de 1000 personnes. Très bien placés, nous avons vécu des moments magiques. Numéros de grande qualité et spécialement pour les Messieurs

de jolies danseuses (mais aussi de beaux artistes pour les dames....).

Après le spectacle, nous nous sommes retrouvés au Lounge Bar pour terminer la soirée (un peu tard ou tôt....) Nombre de nos anciens ont montré sur la piste de danse qu'ils n'avaient rien à envier aux plus jeunes...

Dimanche, après une courte nuit, visite de Strasbourg sur un bateau avec découverte des quartiers typiques puis repas choucroute au fameux restaurant Kammerzell à côté de la cathédrale. Départ pour Riquewhir pour découvrir et apprécier les vins d'Alsace de la Maison Dopff. Les bras chargés chacun a repris le car pour Genève.

Nos deux chauffeurs Walter et Lionel ont su mettre une bonne ambiance et nous ont ramené à bon port dans la soirée.

Et maintenant place aux souvenirs et.....aux futurs visites, excursions, visites, voyages.

Merci à tous pour avoir participé activement et avec entrain à cette sortie.

Patrick Vouters

